

УДК 347.9

Обеспечение условий международно-правовых оснований правомерности разрешения признания и исполнения иностранных судебных актов в гражданском процессе Республики Армения

Оганесян Ваге Вагинакович

Доктор юридических наук, доцент,
кафедра гражданского процесса,
Ереванский государственный университет,
0025, Республика Армения, Ереван, ул. Алека Манукяна, 1;
e-mail: director@bwspirits.ru

Аннотация

В данной статье в результате всестороннего исследования национального законодательства и международных правовых актов и правоприменительной практики проанализированы институциональные и функциональные особенности разрешения признания и исполнения иностранных судебных актов в Республике Армения. Методологической основой статьи послужили методы анализа, аналогии, системно-организационный метод, сравнительно-правовой метод. Резюмируя правовые предпосылки признания иностранных судебных актов, установленных нормами международного права и исходящих из содержания права справедливого судебного разбирательства, были отделены основания для отклонения ходатайства о разрешении признания и исполнения иностранных судебных актов. Автором предложено, во-первых, установить в ГПК основания для отклонения признания и исполнения иностранных судебных актов, которые будут применимы по общему порядку, если иное не предусмотрено международным договором, а также установить отдельной правовой нормой, что в исключительных случаях суд может отклонить ходатайство о разрешении признания и исполнения иностранных судебных актов на основе взаимности, если последствия признания и исполнения соответствующего иностранного судебного акта на территории Республики Армения очевидно противоречат национальной безопасности и публичным интересам, одновременно обязывая суд выявить и обосновывать в судебном акте проявления такого противоречия. В статье наличие международного договора или взаимности больше не рассматриваются как обязательное условие признания иностранного судебного акта. Были представлены новый подход и общие правовые предпосылки предоставления экзекватуры, что предоставит возможность максимально

избегать вынесения противоречивых судебных актов на практике и обеспечить принудительное исполнение материальных прав, установленных судебным актом, вытекающих из существа права на справедливое судебное разбирательство.

Для цитирования в научных исследованиях

Оганесян В.В. Обеспечение условий международно-правовых оснований правомерности разрешения признания и исполнения иностранных судебных актов в гражданском процессе Республики Армения // Вопросы российского и международного права. 2017. Том 7. № 3А. С. 283-295.

Ключевые слова

Судебный акт, признание, разрешение исполнения, отклонение ходатайства, правовая предпосылка для признания, основания для отклонения.

Введение

Судебная защита субъективных прав подразумевает в первую очередь полноценное восстановление нарушенного или оспариваемого права, включающее в себя возможность фактической реализации установленного судебным актом материального права – исполнение судебного акта. Из прецедентной практики Европейского суда по правам человека (далее – Европейский суд) касательно статей 6 и 13 Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод от 4 ноября 1950 года (далее – Конвенция) и системного анализа статьи 18 Конституции Республики Армения (далее – РА) следует, что принудительное исполнение судебного акта необходимо рассматривать в рамках эффективных средств судебной защиты, без чего вся судебная деятельность может быть сведена к нулю [Комментарии к Конституции Республики Армения, 2010, 210]. Право на суд, защищенное статьей 6, было бы иллюзорным, если бы правовая система государства – участника Европейской конвенции допускала, чтобы судебное решение, вступившее в законную силу и обязательное к исполнению, оставалось бы недействующим в отношении одной стороны в ущерб ее интересам. Исполнение судебного решения, принятого любым судом, должно, таким образом, рассматриваться как составляющая «судебного разбирательства» по смыслу статьи 6 Конвенции.

Институциональные и функциональные особенности разрешения признания и исполнения иностранных судебных актов в Республике Армения

Развитие международных частных отношений неизбежно ведет к сближению и сотрудничеству правовых систем разных стран в сфере защиты гражданских прав, что подразумевает возможность полноценной реализации на территории Республики Армения установленных

иностранными судебными актами прав и законных интересов. Действие судебных актов носит территориальный характер, поэтому во всех тех случаях, когда субъективное материальное право, установленное иностранным судебным актом, должно реализовываться в РА, возникает необходимость его признания и разрешения к исполнению, посредством чего государство дает суверенное согласие на его юридическую силу или правовое действие на своей территории.

Европейский суд в развитие основных положений прецедентного права, сформированного относительно применения статьи 6 Конвенции, обобщил общеизвестные принципы международных частных отношений, которые направлены на достижение следующих целей:

- взаимное применение норм иностранного права в рамках частных проявлений принципа равенства и сотрудничества государств и обеспечение признания судебных актов,
- обеспечение правовых гарантий защиты публичного порядка в механизмах регулирования частных отношений, в том числе признания иностранных судебных актов [Droz Manual, Droz G.A.L., 308-310].

Кроме того, в рамках совместной программы Европейского союза и Совета Европы «Укрепление независимости, профессионализма и отчетности системы правосудия Армении» была проведена серьезная работа в направлении внедрения Принципов транснационального гражданского судопроизводства, одобренных в мае 2004 года Американским институтом права (АИП) и в апреле 2004 года – Международным институтом по унификации частного права. Согласно вышеупомянутым принципам, каждое государство обязано обеспечивать механизмы быстрого и эффективного исполнения судебных актов, в частности, судебный акт иностранного государства должен быть признан и допущен к исполнению на территории другого государства, за исключением случая нарушения публичного порядка. Из системного анализа пунктов 29-31 Принципов транснационального гражданского судопроизводства и текста официальных комментариев к ним становится ясно, что иностранный судебный акт на территории другого государства должен обладать тем же правовым действием, что и на территории государства, вынесшего данный акт, если он соответствует органическим и функциональным элементам, составляющим содержание права на судебную защиту и справедливое судебное разбирательство, а также если последствия судебного акта не противоречат публичному порядку данного государства и принципу *res judicata*. То есть, признание и правовое действие иностранного судебного акта на территории другого государства не может носить механический характер, поскольку в каждом случае признания и разрешения к применению судебного акта – в определенном порядке, установленном внутригосударственным законодательством – необходимо проверять наличие обстоятельств, исключающих его правовое действие.

В случае признания иностранного судебного акта на основании Регламента Совета Европейского Союза от 22 декабря 2000 года № 44/2001 «О юрисдикции, признании и принудительном исполнении судебных решений по гражданским и торговым делам» признанию

подлежат и те последствия иностранного судебного акта, которые не предусмотрены национальным законодательством признающего государства. Такое проявление трансграничного действия иностранных судебных актов в рамках ЕС обусловлено существующей в европейском процессуальном праве тенденцией к упрощению процедуры взаимного признания судебных актов, в основе которой лежит теория распространения последствий иностранного судебного акта.

Вместе с тем следует отметить также, что перечисленные принципы транснационального гражданского судопроизводства не исключают кумулятивную теорию [Плигин, 1993; Шах, 2001; Конев, 2008], согласно которой последствия иностранных судебных актов не могут превосходить последствия судебных актов национальных судов, поэтому действие иностранного судебного акта распространяется ровно в тех пределах, в которых действовал бы аналогичный акт признающего государства. Таким образом, исходить следует из принципа приравнивания иностранного судебного акта к актам национальных судебных органов, который полностью укладывается как в рамки частных проявлений принципа суверенного равенства и сотрудничества государств, так и в рамки обеспечения правовых гарантий защиты публичного порядка.

Система предоставления экзекватуры и правоприменительная практика по признанию и разрешению к исполнению иностранных судебных актов в Республике Армения существенно отличаются от европейской модели. Отметим, что между государствами – членами Европейского Союза указанные отношения регулируются Брюссельской конвенцией 1968 года и конвенцией Лугано 1988 года «О юрисдикции и принудительном исполнении судебных решений по гражданским и торговым делам», а также Регламентом Совета ЕС от 22 декабря 2000 года № 44/2001 «О юрисдикции, признании и принудительном исполнении судебных решений по гражданским и торговым делам», согласно части 1 статьи 33 которой «Судебное решение, принятое в одном из Государств-участников, должно признаваться в другом Государстве-участнике без обращения к каким-либо специальным процедурам... Признанию не подлежит только тот судебный акт, который противоречит публичному порядку данного государства, принят с нарушением права ответчика быть надлежащим образом извещенным и права на надлежащую защиту в суде, или противоречит судебному решению, уже принятому и подлежащему признанию на территории данного или какого-либо другого государства относительно того же спора между теми же лицами» [Council Regulation (EC) № 44/2001...].

Согласно части 1 статьи 247⁶ Гражданского процессуального кодекса РА (далее – ГПК РА), в соответствии с международными договорами Республики Армения, вынесенные судами иностранных государств постановления, решения (далее – судебные акты) по гражданским делам, которые требуют исполнения, подлежат признанию на территории Республики Армения. При вынесении решения о признании судебного акта иностранного государства или решения международного арбитража компетентный суд Республики

Армения лишь выясняет, насколько судебный акт иностранного государства или решение международного арбитража отвечает тем требованиям, которые установлены соответствующим международным договором Республики Армения. В случае соблюдения требований соответствующего международного договора и отсутствия предусмотренных данным договором оснований для отказа в признании компетентный суд РА выносит решение о признании в Республике Армения судебного акта иностранного государства или решения международного арбитража (статья 247⁷ ГПК РА).

Формулировка рассматриваемой нормы действующего ГПК РА дает повод к противоречивым толкованиям как в процессуальной науке, так и в правоприменительной практике. Так, с одной стороны, наличие соответствующего международного договора рассмотрено как условие для признания иностранного судебного акта, отсутствие которого приводит к отказу в признании и разрешении к исполнению этого акта [Об отказе в признании и разрешении к исполнению в РА решения...www; Тадевосян, 2014]. С другой стороны, суды иностранные судебные акты признавали и при отсутствии соответствующего международного договора, при этом ходатайства о признании иностранных судебных актов рассматривались судами как судебные поручения и применялись соответствующие нормы ГПК РА [О признании и разрешении к исполнению в РА решения, вынесенного 28.03.2011..., www; О признании и разрешении к исполнению в РА решения, вынесенного 26.04.2011..., www].

На наш взгляд, процессуальные нормы, регулирующие институт признания и разрешения к исполнению иностранных судебных актов на территории РА, необходимо применять совершенно в ином толковании. В частности, предусмотренное частью 1 статьи 247⁶ ГПК РА наличие международных договоров следует считать не условием признания иностранного судебного акта, а необходимо рассматривать его в контексте установления требований, предъявляемых к судебному акту, подлежащему признанию. То есть при наличии международного договора предъявляемые к иностранному судебному акту требования и условия его признания устанавливаются в соответствии с таким международным договором. Республика Армения ратифицировала ряд двусторонних и многосторонних международных договоров (соглашений), которые определяют условия взаимного признания судебных актов государств-участников и предъявляемые к этим актам требования, при которых компетентный суд обязан в производстве по признанию и разрешению к исполнению иностранных судебных актов руководствоваться установленными критериями [Конвенция о правовой помощи и правовых отношениях...]. Следовательно, во всех тех случаях, когда не существует соответствующего международного договора между государством, вынесшим подлежащий признанию акт и Республикой Армения, данное обстоятельство не лишает компетентный суд возможности признания этого акта. Причем в данном случае требования и условия, предъявляемые к подлежащему признанию судебному акту, компетентный суд должен определять с точки зрения их соответствия тем органическим и функциональным элементам, являющимся компонентами национальной правовой системы

и составляющим содержание права на справедливое судебное разбирательство, фундаментальным положениям Европейской конвенции о признании иностранных судебных актов, которые необходимы для выявления оснований для отклонения ходатайства о признании и разрешении к исполнению соответствующего акта. Резюмируя правовые условия признания иностранных судебных актов, установленные нормами международного права и вытекающие из содержания права на справедливое судебное разбирательство, можем констатировать, что ходатайство о признании и разрешении к исполнению иностранного судебного акта подлежит отклонению в следующих случаях: для признания представлен такой судебный акт, который на территории вынесшего данный акт государства не состоит в правовом действии; сторона была лишена возможности участвовать в судебном разбирательстве по причине того, что не была извещена о месте и времени судебного заседания; в случае применения принципа *res judicata*, в том числе, когда в суде РА находится ранее возбужденное производство по делу о споре между теми же лицами по тому же основанию; дело, по которому вынесен иностранный судебный акт, подлежит исключительной юрисдикции судов РА, или признание и исполнение судебного акта противоречит публичному порядку РА, а также если ходатайство по части исполнения представлено позже установленного законом срока и этот срок не был восстановлен судом РА.

Следует отметить, что в настоящее время с целью устранения пробелов и недостатков в институте признания и разрешении к исполнению иностранных судебных актов в правовой системе РА проектом изменений в Гражданский процессуальный кодекс РА внедрена так называемая «комбинированная», или «гибридная», система признания. Установлено, что судебные акты, вынесенные судами иностранных государств по гражданским делам, признаются, а подлежащие исполнению судебные акты также исполняются на территории Республики Армения, если такое признание или исполнение предусмотрено международным договором РА или на основании взаимности. Без наличия международного договора или взаимности в Республике Армения признаются судебные акты о правовом статусе лиц, судебные акты о разводе или признании недействительными браков между иностранными гражданами, судебные акты о разводе или признании недействительными браков между гражданами РА или браков между гражданами РА и иностранными гражданами, а также, в предусмотренных законом случаях другие иностранные судебные акты.

Подобные изменения, несомненно, приближают институт по признанию и исполнению в РА иностранных судебных актов к международным конвенционным критериям и приводят его в соответствие с правовыми основаниями. Однако следует отметить также, что по прецедентному праву Европейского суда относительно признания иностранных судебных актов наличие международного договора или взаимности больше не считается обязательным условием этого признания. Тенденция к отказу от принципа взаимности обусловлена преимущественно необходимостью соблюдения конвенционных требований об осуществлении прав на судебную защиту и справедливое судебное разбирательство. Так, признание и

исполнение иностранного судебного акта на основании взаимности в признающем государстве обуславливают с возможностью или фактом признания и исполнения собственных судебных актов на территории соответствующего иностранного государства. Причем существует два основных критерия для определения наличия взаимности, при одном из которых считается, что взаимность есть, если в правоприменительной практике иностранного государства имеются случаи признания и исполнения судебных актов признающего государства. В другом случае возможность взаимности оценивается в результате изучения законодательства иностранного государства или по презумпции взаимности: взаимность существует столько времени, пока не доказано обратное и не представлены доказательства об отказе в признании и исполнении судебных актов признающего государства в правоприменительной практике иностранного государства.

Из всех представленных основных подходов становится очевидным, что принцип взаимности подразумевает возможность отклонения ходатайства в признании и разрешении к исполнению иностранного судебного акта, если в правоприменительной практике соответствующего иностранного государства есть случаи отказа в признании и исполнении судебного акта признающего государства. С конвенционной точки зрения принудительное исполнение судебного акта рассматривается в рамках эффективных средств судебной защиты. Однако следует иметь в виду, что со стороны государства исполнению в принудительном порядке подлежат акты, находящиеся в правовом действии. Поэтому в первую очередь необходимо сосредоточиться на придании правового действия акту, устанавливающему на территории признающего государства материальные права и обязанности, или другому судебному акту, подлежащему признанию. Право на требование признания и принудительного исполнения судебного акта является средством правовой защиты субъективного материального права, установленного судебным актом. Если государство отклоняет ходатайство о признании и разрешении к исполнению, носитель субъективного права лишается данного способа правовой защиты и установленное судебным актом право на территории признающего государства становится неосуществимым. Следовательно, каждое государство, гарантирующее право на судебную защиту и право на справедливое судебное разбирательство, обязано в своей правовой системе обеспечить необходимые и достаточные механизмы для осуществления установленных судебным актом субъективных прав, в том числе для признания и эффективного исполнения иностранного судебного акта на своей территории. Тем временем принцип взаимности предполагает ограничение возможности правовой защиты установленного судебным актом материального права, если в практике соответствующего иностранного государства есть случаи безосновательного отказа признания и исполнения судебного акта признающего государства. Получается, что, если одно иностранное государство безосновательно отказало в признании и принудительном исполнении судебного акта другого государства, тем самым нарушив права носителя субъективного права на судебную защиту и справедливое судебное разбирательство, другое – признающее

государство реагирует на это ответным нарушением права на справедливое судебное разбирательство. То есть защита субъективного права в данном случае вообще отодвигается на второй план, тогда как защита субъективных прав участников гражданского оборота на территории каждого государства – участника Европейской конвенции должна стоять на первом месте. Необходимо специально подчеркнуть, что установление правовых условий признания и исполнения иностранных судебных актов в любом случае проистекает из принципов суверенного равенства, самостоятельности и невмешательства во внутренние дела государств. Однако предварительные условия предоставления экзекватуры Республикой Армения не должны противоречить международным стандартам.

Считаем, что Гражданским процессуальным кодексом РА в первую очередь необходимо определить основания для отказа в признании и исполнении иностранных судебных актов, которые будут применимы в общем порядке, если иное не предусмотрено международными договорами, а также отдельной правовой нормой предусмотреть право суда в исключительных случаях и на основании принципа взаимности на отклонение ходатайства о признании и разрешении к исполнению иностранного судебного акта, если последствия признания и исполнения соответствующего иностранного судебного акта на территории РА очевидным образом противоречат национальной безопасности и общественным интересам, одновременно обязав суд в своем решении раскрывать и аргументировать проявления такого противоречия.

Библиография

1. Гражданский процессуальный кодекс РА от 1998 года. URL: www.arlis.am/DocumentView.aspx?docid=91504
2. Гуреев В.А. Признание и исполнение иностранных судебных решений: российское законодательство и европейский опыт // Современное право. 2010. URL: [hppt://www.juristlib.ru/book_9167.html](http://www.juristlib.ru/book_9167.html)
3. Договор между Республикой Армения и Республикой Болгария о правовой помощи по гражданским делам // Официальный бюллетень МИД РА.
4. Карабельников Б.Р. Проблема публичного порядка при приведении в исполнение решений международных коммерческих арбитражей // Журнал российского права. 2001. № 8. С. 101-111.
5. Комментарии к Конституции Республики Армения / под общ. ред. Г. Арутюняна, А. Вагаряна. Ереван, 2010. С. 210.
6. Конвенция Лугано 1988 г. «О юрисдикции и принудительном исполнении судебных решений по гражданским и торговым делам». URL: www.alppp.ru
7. Конвенция о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам (22.01.1993, Минск) // Официальный бюллетень МИД РА.

8. Конвенция о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам (07.10.2002, Кишинев).
9. Конев Д.В. Признание и приведение в исполнение иностранных судебных актов по гражданским и торговым делам в Федеративной Республике Германия: сравнительно-правовой анализ: дисс... канд. юрид. наук. Екатеринбург, 2008, 290 с.
10. Муранов А.И. Международный договор и взаимность как основания приведения в исполнении в России иностранных судебных решений. М., Статут, 2003. 192 с.
11. Нешатаева Т.Н. Уроки судебной практики о правах человека: европейский и российский опыт. М.: Городец, 2007. 320 с.
12. О признании и разрешении к исполнению в РА решения, вынесенного 28.03.2011 г. французским судом высшей инстанции Сен-Назера: решение суда общей юрисдикции первой инстанции административных округов Кентрон и Норк-Мараш от 23.01.2012. URL: www.datalex.am/?app=AppCaseSearch
13. О признании и разрешении к исполнению в РА решения, вынесенного 26.04.2011 г. Верховным судом округа Лос-Анджелес штата Калифорния, США: решение суда общей юрисдикции первой инстанции административных округов Кентрон и Норк-Мараш г. Ереван от 12.10.2011. URL: www.datalex.am/?app=AppCaseSearch
14. Об отказе в признании и разрешении к исполнению в РА решения, вынесенного Верховным судом округа Вашингтон штата Колумбия, США: решение № ԵՉԴ/1314/02/10 суда общей юрисдикции первой инстанции административных округов Кентрон и Норк-Мараш. URL: www.datalex.am/?app=AppCaseSearch
15. Плигин В.Н. Признание и принудительное исполнение иностранных судебных решений в странах ЕС и ЕАСТ: дисс... канд. юрид. наук. М, 1993. 171 с.
16. Принципы транснационального гражданского судопроизводства, одобренные в апреле 2004 года Международным институтом Совета Европы по унификации частного права. URL: <https://damirock.com/exam/legal/mezhdunarodnoe-chastnoe-pravo-bolshinstvo-otvetov/>
17. Проект Гражданского процессуального кодекса РА. URL: advocates.am/images/pdf_files/qax_dat_or_26.11.2012.pdf
18. Регламент Совета Европейского Союза от 22 декабря 2000 г. № 44/2001 «О юрисдикции, признании и принудительном исполнении судебных решений по гражданским и торговым делам». URL: docs.pravo.ru/document/view/22314398/21718707/
19. Решения Европейского суда по правам человека по делу Хорнсби против Греции (Hornsby v. Greece) от 19 марта 1997 г., Бурдов против России (№ 2) от 15 января 2009 г.
20. Тадевосян П.Д. Признание и исполнение в Республике Армения судебных актов, вынесенных иностранными судами по гражданским делам. Ереван: Изд-во ЕрГУ, 2014. 224 с.
21. Шак Х. Международное гражданское процессуальное право. М.: БЕК, 2001. 560 с.
22. Conflicts of Laws: Recognition and Enforcement of Foreign Judgments. URL: http://www.stlawyers.ca/conflict_of_laws.pdf

23. Council Regulation (EC) № 44/2001 of 22 December 2000, on jurisdiction and the recognition and enforcement of judgments in civil and commercial matters.
24. Droz Manual, Droz G.A.L. Pratiue de la Covention de Bruxelles du 27 Septembre 1968 (1973). P. 308-310. URL: <https://www.hcch.net/fr/.../conventions/publications1/?cid=17...1>
25. European Commentaries on Private International Law. Bruselsels 1 Regulation. Edited by Ulrich Magnus, Piter Mankovwski, Sellier, Eoropian Law Publishers, 2007. 881 p.

Ensuring conditions for international legal bases for the legality of the permission to recognize and enforce foreign judicial acts in the civil procedure of the Republic of Armenia

Vage V. Oganessian

Doctor of Law, Associate Professor,

Department of civil procedure,

Yerevan State University,

0025, 1 Aleka Manukyana st., Erevan, Republic of Armenia;

e-mail: director@bwspirits.ru

Abstract

The author of this article analyzes the institutional and functional peculiarities of permission to recognize and enforce foreign judicial acts in the Republic of Armenia on the bases of the result of a comprehensive study of national legislation and international legal acts and law enforcement practice. The methodological basis of the article is based on the methods of analysis, analogy, system and organizational method, comparative legal method. Summing up the legal prerequisites for the recognition of foreign judicial acts prescribed by international law, the author separates the bases for refusing an application for recognition and enforcement of foreign judicial acts. The author proposes, first, to establish the bases for refusing recognition and execution of foreign judicial acts, which will be applicable according to the general procedure, unless otherwise is stipulated by an international treaty, as well as to set up as a separate legal norm that in exceptional cases the court may reject the application for recognition and enforcement of foreign judicial acts on the basis of reciprocity, if the consequences of recognition and enforcement of this foreign judicial acts in the territory of the Republic of Armenia is clearly contrary to national security and public interests, at the same time they oblige the court to identify and justify such contradictions. In the article the existence of an international treaty or reciprocity no longer is seen as a prerequisite to the recognition of foreign judicial

act. The article presents a new approach and a general legal background of granting exequatur, which will provide the opportunity to avoid making contradictory legal acts in practice and to enforce substantive rights established by the judicial act and arising from the nature of the right to a fair trial.

For citation

Oganesyan V.V. (2017) Obespechenie uslovii mezhdunarodno-pravovykh osnovanii pravomernosti razresheniya priznaniya i ispolneniya inostrannykh sudebnykh aktov v grazhdanskom protsesse Respubliki Armeniya [Ensuring conditions for international legal bases for the legality of the permission to recognize and enforce foreign judicial acts in the civil procedure of the Republic of Armenia]. *Voprosy rossiiskogo i mezhdunarodnogo prava* [Matters of Russian and International Law], 7 (3A), pp. 283-295.

Keywords

Judicial act, recognition, permission for enforcement, rejection of application, legal prerequisite of recognition, bases for rejection.

References

1. Arutyunyan A., Vagarshyan G. (eds.) (2010) *Kommentarii k Konstitutsii Respubliki Armeniya* [Commentaries on the Constitution of the Republic of Armenia]. Erevan.
2. Conflicts of Laws: Recognition and Enforcement of Foreign Judgments. Available at: http://www.stlawyers.ca/conflict_of_laws.pdf [Accessed 12/03/17].
3. Council Regulation (EC) № 44/2001 of 22 December 2000, on jurisdiction and the recognition and enforcement of judgments in civil and commercial matters.
4. Dogovor mezhdu Respublikoi Armeniya i Respublikoi Bolgariya o pravovoi pomoshchi po grazhdanskim delam (10.014.1995, Sofiya) [Agreement between the Republic of Armenia and the Republic of Bulgaria on legal assistance on civil cases]. *Ofitsial'nyi byulleten' MID RA* [Official Bulletin of the RA Ministry of Foreign Affairs].
5. Droz Manual, Droz G.A.L. Pratiue de la Covention de Bruxelles du 27 Septembre 1968 (1973), pp. 308-310. Available at: <https://www.hcch.net/fr/.../conventions/publications1/?cid=17...1> [Accessed 18/03/17].
6. European Commentaries on Private International Law (2007). Brusels 1 Regulation. Edited by Ulrich Magnus, Piter Mankovwski, Sellier, Eoropian Law Publishers.
7. *Grazhdanskii protsessual'nyi kodeks RA ot 1998 goda* [Civil Procedure Code of the Republic of Armenia, 1998]. Available at: www.arlis.am/DocumentView.aspx?docid=91504 [Accessed 12/03/17].
8. Gureev V.A. (2010) Priznanie i ispolnenie inostrannykh sudebnykh reshenii: rossiiskoe zakonodatel'stvo i evropeiskii opyt [Recognition and enforcement of foreign judgments:

- the Russian legislation and the European experience]. *Sovremennoe pravo* [Modern law]. Available at: http://www.juristlib.ru/book_9167.html [Accessed 12/03/17].
9. Karabel'nikov B.R. (2001) Problema publichnogo poryadka pri priedenii v is-polnenie resh-enii mezhdunarodnykh kommercheskikh arbitrazhei [The problem of public order in the en-forcement of decisions of international commercial arbitrations]. *Zhurnal rossiiskogo prava* [Journal of Russian law], 8, pp. 101-111.
 10. Konev D.V. (2008) *Priznanie i privedenie v ispolnenie inostrannykh sudebnykh aktov po grazhdanskim i torgovym delam v Federativnoi Respublike Germaniya: sravnitel'no-pravovoi analiz. Dokt. Diss.* [Recognition and enforcement of foreign judicial decisions in civil and commercial matters in the Federal Republic of Germany: comparative legal analysis. Doct. Diss.]. Ekaterinburg.
 11. *Konventsia Lugano 1988 g. "O yurisdiksii i prinuditel'nom ispolnenii sudebnykh reshenii po grazhdanskim i torgovym delam"* [Lugano Convention of 16 September 1988 on the juris-diction and Enforcement of judgments in civil and commercial matters]. Available at: www.alppp.ru [Accessed 17/03/17].
 12. Konventsia o pravovoi pomoshchi i pravovykh otnosheniyakh po grazhdanskim, semeinym i ugovnym delam (22.01.1993, Minsk) [Convention on legal assistance and legal relations in civil, family and criminal matters (January 22, 1993, Minsk)]. *Ofitsial'nyi byulleten' MID RA* [Official Bulletin of the RA Ministry of Foreign Affairs.].
 13. *Konventsia o pravovoi pomoshchi i pravovykh otnosheniyakh po grazhdanskim, semeinym i ugovnym delam (07.10.2002, Kishinev)* [Convention on legal assistance and legal relations in civil, family and criminal cases (October 07, 2002, Chisinau)].
 14. Muranov A.I. (2003) *Mezhdunarodnyi dogovor i vzaimnost' kak osnovaniya privedeniya v is-polnenii v Rossii inostrannykh sudebnykh reshenii* [International treaty and reciprocity as the basis of bringing in the enforcement of foreign judgments in Russia]. Moscow: Statut Publ.
 15. Neshataeva T.N. (2007) *Uroki sudebnoi praktiki o pravakh cheloveka: evropeiskii i rossiiskii opyt* [Lessons of court practice on human rights: European and Russian experience]. Moscow: Gorodets Publ.
 16. *O priznanii i razreshenii k ispolneniyu v RA resheniya, vynesennogo 28.03.2011 frantsuzskim sudom vysshei instantsii Sen-Nazera: reshenie suda obshchei yurisdiksii pervoi instantsii administrativnykh okrugov Kentron i Nork-Marash ot 23.01.2012* [On the recognition and permission for enforcement of decision issued by French Supreme Court of Saint-Nazaire on March 28, 2011 in the Republic of Armenia: Decision of the first instance court of general jurisdiction of Kentron and Nork-Marash administrative districts of January 23, 2012]. Avail-able at: www.datalex.am/?app=AppCaseSearch [Accessed 19/03/17].
 17. *O priznanii i razreshenii k ispolneniyu v RA resheniya, vynesennogo 26.04.2011 g. Verkhovnym sudom okruga Los-Andzheles shtata Kaliforniya, SShA: reshenie suda obshchei yurisdiksii pervoi instantsii administrativnykh okrugov Kentron i Nork-Marash g.Erevan ot 12.10.2011*

- [On the recognition and permission for enforcement of decision issued by the Supreme Court of the County of Los Angeles, California, USA on April 26, 2011 in the Republic of Armenia: Decision of the first instance court of general jurisdiction of the Kentron and Nork-Marash administrative districts on October 12, 2011 in Yerevan]. Available at: www.datalex.am/?app=AppCaseSearch [Accessed 14/03/17].
18. *Ob otkaze v priznanii i razreshenii k ispolneniyu v RA resheniya, vynesennogo Verkhovnym sudom okruga Vashington shtata Kolumbiya, SShA: reshenie № ԵԿԴ/1314/02/10 suda obshchei yurisdiktsii pervoi instantsii administrativnykh okrugov Kentron i Nork-Marash* [On the refusal of recognition and permission for enforcement of the decision issued by Supreme Court of the district of Washington DC, USA in the Republic of Armenia: Decision No. ԵԿԴ/1314/02/10 of the first instance court of general jurisdiction of the administrative districts Kentron and Nork-Marash]. Available at: www.datalex.am/?app=AppCaseSearch [Accessed 11/03/17].
 19. Pligin V.N. (1993) *Priznanie i prinuditel'noe ispolnenie inostrannykh su-debnykh reshenii v stranakh ES i EAST. Dokt. Diss.* [Recognition and enforcement of foreign commencement decisions in the EU and EFTA countries. Doct. Diss]. Moscow.
 20. *Printsipy transnatsional'nogo grazhdanskogo sudoproizvodstva, odobrennye v aprele 2004 goda Mezhdunarodnym institutom Soveta Evropy po unifikatsii chastnogo prava* [Principles of transnational civil procedure, approved in April, 2004 by the International Institute of the Council of Europe for the Unification of Private Law]. Available at: <https://damirock.com/exam/legal/mezhdunarodnoe-chastnoe-pravo-bolshinstvo-otvetov/> [Accessed 12/03/17].
 21. *Proekt Grazhdanskogo protsessual'nogo kodeksa RA* [Project of the RA Civil Procedure Code]. Available at: advo-cates.am/images/pdf_files/qax_dat_or_26.11.2012.pdf [Accessed 12/03/17].
 22. *Reglament Soveta Evropeiskogo Soyuzo ot 22 dekabrya 2000 g. № 44/2001 "O yurisdiktsii, priznanii i prinuditel'nom ispolnenii sudebnykh reshenii po grazhdanskim i torgovym delam"* [Regulations of the Council of the European Union No. 44/2001 of December 22, 2000 "On jurisdiction and the recognition and enforcement of judgments in civil and commercial matters"]. Available at: docs.pravo.ru/document/view/22314398/21718707/ [Accessed 18/03/17].
 23. *Resheniya Evropeiskogo suda po pravam cheloveka po delu Khornsbi protiv Gretsii (Hornsby v. Greece) ot 19 marta 1997 g., Burdov protiv Rossii (№ 2) ot 15 yanvary 2009 g.* [Decisions of the European Court of Human Rights on the case of Hornsby V. Greece of March 19, 1997, Burdov V. Russia (No. 2) of January 15, 2009].
 24. Shak Kh. (2001) *Mezhdunarodnoe grazhdanskoe protsessual'noe pravo* [International civil procedural law]. Moscow: BEK Publ.
 25. Tadevosyan P.D. (2014) *Priznanie i ispolnenie v Respublike Armeniya sudebnykh aktov, vynesennykh inostrannymi sudami po grazhdanskim delam* [Recognition and enforcement of the judicial acts, issued by foreign courts on civil cases in the Republic of Armenia]. Erevan: Yerevan State University.